

715773-2026 - Състезателна процедура

Германия – Архитектурни, строителни, инженерни и инспекционни услуги – Fachplanung Technische Ausrüstung Medizintechnik, Teilprojekt 1.4 Zentralisierung Endoskopie
OJ S 201/2026 16/10/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим - Обявление за промяна
Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Deutsches Rotes Kreuz Schwesternschaft Berlin Gemeinnützige Krankenhaus GmbH

Електронна поща: vergabe@bj-ingenieure.de

Правна категория на купувача: Организация, която възлага поръчка, субсидирана от възлагащ орган

Дейност на възлагащия орган: Здравеопазване

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Fachplanung Technische Ausrüstung Medizintechnik, Teilprojekt 1.4 Zentralisierung Endoskopie

Описание: Die DRK Kliniken Berlin führen ihre Standorte Mitte und Westend im Zuge der Krankenhausreform 2025 und der zunehmenden Ambulantisierung zusammen. Der Standort Mitte wird geschlossen; die vollstationäre Versorgung bleibt dort bis mindestens 2028 sichergestellt. Der Standort Westend entwickelt sich zum Maximalversorger der Versorgungsstufe Level 3 mit umfassender Notfallversorgung. Hierfür werden am Standort Westend bauvorbereitende Maßnahmen umgesetzt. Gegenstand dieses Verfahrens ist das Teilprojekt (TP) 1.5 "Zentralisierung Endoskopie am Standort Westend". Der Kostenrahmen beträgt 6.245.000 EUR brutto (KGR 200-700). Das Teilprojekt ist Bestandteil der Förderung aus dem Krankenhausstrukturfonds, der insgesamt 7 Teilprojekte mit 18 Einzelmaßnahmen umfasst.

Идентификатор на процедурата: 487ab707-43ef-4a0c-8775-57d6fef9aadd

Вътрешен идентификатор: TP1.4_D

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: да

Обосновка на ускорената процедура: Die Angebotsfrist wird gemäß § 15 Abs. 3 VgV verkürzt. Die verfahrensgegenständliche Planungsleistung ist Bestandteil der Zusammenführung der Klinikstandorte Mitte und Westend infolge der beschlossenen Schließung eines Standorts. Die Umsetzung der Standortschließung im Jahr 2028 sowie der hierfür erforderliche Umbau des Zielstandorts bei laufendem Krankenhausbetrieb unterliegen einer eng terminierten Gesamtzeitschiene, die die Einhaltung der Regelfrist nach § 15 Abs. 2 VgV unmöglich macht. Die ausgeschriebene Leistung dient der Umsetzung eines von sieben Teilprojekten mit insgesamt 18 Einzelmaßnahmen. Eine fristgerechte Leistungserbringung für die Aufrechterhaltung der Patientenversorgung während der Zusammenführung ist zwingend erforderlich.

Основни характеристики на процедурата: Die Vergabe erfolgt im Wege eines einstufigen, offenen Verfahrens mit verkürzten Fristen gemäß § 15 Abs. 3 VgV. Aufgrund der engen

Zeitschiene der Maßnahme ist eine Dringlichkeit gegeben, die eine Verkürzung der Angebotsfrist rechtfertigt. Eine vorherige Teilnahme an einem gesonderten Teilnahmewettbewerb ist nicht erforderlich. Die geforderten Angaben, Erklärungen u. Nachweise sind gemäß § 53 VgV ausschließlich elektronisch in Textform über die Vergabeplattform an die Vergabestelle zu übermitteln. Eine freiwillige Registrierung auf der Vergabeplattform wird zur uneingeschränkten Teilnahme am Vergabeverfahren ausdrücklich empfohlen, insbesondere, um Informationsdefizite im Rahmen der späteren Bewerber- und Bieterkommunikation zu vermeiden, welche im Falle einer fehlenden Registrierung zu Lasten des Bewerbers bzw. Bieters gehen. Teilnehmer am Verfahren haben sich unmittelbar nach dem Erhalt der Vergabeunterlagen über deren Vollständigkeit, Verständlichkeit und Klarheit zu vergewissern. Unklarheiten, Unvollständigkeiten und Widersprüche sind dem AG zeitnah über die Vergabeplattform mitzuteilen. Sämtliche Eignungsnachweise sind als Eigenerklärungen auch für die Nachunternehmen vorzulegen, weitere Nachweise sind auf Verlangen der Vergabestelle vorzulegen.

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 71000000 Архитектурни, строителни, инженерни и инспекционни услуги

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Spandauer Damm 130

Град: Berlin

Пощенски код: 14050

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Berlin (DE300)

Държава: Германия

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Drontheimer Straße 39-40

Град: Berlin

Пощенски код: 13359

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Berlin (DE300)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DLISM2CP#

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление, Документ за обществени поръчки

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB und § 9 BerIAVG (Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz). Siehe Anlage zum Vertrag IV 4020F Besondere Vertragsbedingungen Mindeststundenentgelt aus den Vergabeunterlagen.

Участие в престъпна организация: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

Изпиране на пари или финансиране на тероризма: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

Измами: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

Корупция: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

Детски труд и други форми на трафик на хора: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

Нарушение на задължения в областта на екологичното право: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

Нарушение на задължения в областта на социалното право: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

Нарушение на задължения в областта на трудовото право: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

Неплатежоспособност: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

Администриране на активите от ликвидатор: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

Прекратена стопанска дейност: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

Тежко професионално нарушение: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Fachplanung Technische Ausrüstung Medizintechnik, Teilprojekt 1.4
Zentralisierung Endoskopie

Описание: Gegenstand der Vergabe ist die Fachplanung Technische Ausrüstung gemäß § 55 HOAI, Leistungsphasen 2 bis 8, einschließlich der Erstellung der Haushaltsunterlagen gemäß AV § 24 LHO Berlin. Die Beauftragung erfolgt stufenweise. Die Vergütung erfolgt als Pauschalhonorar. Es handelt sich um eine komplexe Baumaßnahme im Bestand bei laufendem Krankenhausbetrieb, die unter Einhaltung einer engen Zeitschiene umzusetzen ist. Вътрешен идентификатор: TP1.4_D

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71000000 Архитектурни, строителни, инженерни и инспекционни услуги

Варианти:

Описание на опциите: Der Auftraggeber beauftragt mit Vertragsschluss zunächst einzelne Leistungsphasen; die übrigen Leistungsphasen stehen unter der aufschiebenden Bedingung eines gesonderten Abrufs durch den Auftraggeber in Textform. Der Auftraggeber behält sich zudem vor, die Beauftragung auf Teilleistungen einzelner Leistungsphasen oder auf einzelne Abschnitte der Baumaßnahme zu beschränken. Ein Rechtsanspruch auf Abruf der optionalen Leistungen sowie auf eine hieraus resultierende Vergütungsanpassung besteht nicht.

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Spandauer Damm 130

Град: Berlin

Пощенски код: 14050

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Berlin (DE300)

Държава: Германия

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Drontheimer Straße 39-40

Град: Berlin

Пощенски код: 13359

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Berlin (DE300)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 48 Месеци

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)

: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Разходи

Наименование: Honorar

Описание: Grundlage der Bewertung ist das mit dem Angebot einzureichende Gesamthonorar (netto). Es umfasst das Pauschalhonorar einschließlich Zu-/ und Abschlag sowie die Zeithonorare und die Nebenkosten. Das Angebot mit dem nach rechnerischer Prüfung niedrigsten Gesamthonorar erhält 5 Punkte. Angebote, deren Gesamthonorar dem Zweifachen des niedrigsten Gesamthonorars entspricht oder darüber liegt, erhalten 0 Punkte. Die Punkte der dazwischenliegenden Angebote werden durch lineare Interpolation mit bis zu drei Nachkommastellen nach folgender Formel ermittelt: $(2 \times \text{günstigstes Angebot} - \text{Angebot}) \times 5 / \text{günstigstes Angebot}$ Zur Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebots wird das gewichtete Preisergebnis ins Verhältnis zur Leistung gesetzt.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 50

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Berufserfahrung der Projektleitung

Описание: Die Berufserfahrung der Projektleitung in Jahren wird mit bis zum 5 Punkten bewertet. Details sind dem Dokument "Matrix der Zuschlagskriterien" der Vergabeunterlagen zu entnehmen. Dieses Dokument ist von den Bietern ausgefüllt mit dem Angebot einzureichen.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 10

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Persönliche Referenzen der Projektleitung

Описание: Es werden max. 2 persönliche Referenzen der Projektleitung mit je einer erreichbaren Punktzahl von 50 Punkten und je einer Gewichtung von 10 % gewertet. Insgesamt erreichbar sind 100 Punkte. Details sind dem Dokument "Matrix der Zuschlagskriterien" der Vergabeunterlagen zu entnehmen. Dieses Dokument ist von den Bietern ausgefüllt mit dem Angebot einzureichen.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 20

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Berufserfahrung der stellvertretenden Projektleitung

Описание: Die Berufserfahrung der Projektleitung in Jahren wird mit bis zum 5 Punkten bewertet. Details sind dem Dokument "Matrix der Zuschlagskriterien" der Vergabeunterlagen zu entnehmen. Dieses Dokument ist von den Bietern ausgefüllt mit dem Angebot einzureichen.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 5

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Persönliche Referenzen der stellvertretenden Projektleitung

Описание: Es werden max. 2 persönliche Referenzen der Projektleitung mit je einer erreichbaren Punktzahl von 37,5 Punkten und je einer Gewichtung von 7,5 % gewertet.

Insgesamt erreichbar sind 75 Punkte. Details sind dem Dokument "Matrix der Zuschlagskriterien" der Vergabeunterlagen zu entnehmen. Dieses Dokument ist von den Bietern ausgefüllt mit dem Angebot einzureichen.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 15

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DLISM2CP/documents>

Ad hoc канал за комуникация:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DLISM2CP>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DLISM2CP>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 23/10/2026 09:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 60 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen und Angaben gemäß § 56 Abs. 2 VgV nachzufordern. Ausgeschlossen von der Nachforderung sind Unterlagen und Angaben, die die Wertung der Angebote im Sinne des § 57 Abs. 1 VgV betreffen.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Der Auftragnehmer verpflichtet sich zur Einhaltung der vom Auftraggeber vorgegebenen Meilensteine und Termine sowie zur fristgerechten Erstellung der Haushaltsunterlagen gemäß AV § 24 LHO Berlin. Er benennt für die Dauer der Vertragslaufzeit einen festen Ansprechpartner.

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer des Landes Berlin

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Deutsches Rotes Kreuz Schwesternschaft Berlin Gemeinnützige Krankenhaus GmbH

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Vergabekammer des Landes Berlin

Организация, която получава заявленията за участие: Deutsches Rotes Kreuz Schwesternschaft Berlin Gemeinnützige Krankenhaus GmbH

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Deutsches Rotes Kreuz Schwesternschaft Berlin Gemeinnützige Krankenhaus GmbH

Регистрационен номер: HRB 9899 B

Пощенски адрес: Spandauer Damm 130

Град: Berlin

Пощенски код: 14050

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Berlin (DE300)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabe@bj-ingenieure.de

Телефон: +49 303035-0

Интернет адрес: <https://www.drk-kliniken-berlin.de/>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer des Landes Berlin

Регистрационен номер: DE296830277

Пощенски адрес: Martin-Luther-Str. 105

Град: Berlin

Пощенски код: 10825

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Berlin (DE300)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabekammer@senweb.berlin.de

Телефон: +49 3090138316

Интернет адрес: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

10. Промяна

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено: b63ff46e-aa80-4136-a7a8-ca9303c0602b-01

Основна причина за промяната: Актуализирана информация

Описание: Verlängerung der Angebotsfrist

10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: PROCEDURE

Описание на промените: Verlängerung der Angebotsfrist

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 1c0da16c-cd34-4090-a9dd-740854707a96 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 14/10/2026 15:36:59 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 715773-2026

Номер на броя на ОВ S: 201/2026

Дата на публикуване: 16/10/2026